



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/C.10/1994/L.1/Add.7
10 May 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫМ КОРПОРАЦИЯМ
Двадцатая сессия
Женева, 2-11 мая 1994 года
Пункт 11 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИССИИ О РАБОТЕ ЕЕ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ

Докладчик:

Проект доклада

Глава ____

ВОПРОС О СОВЕТНИКАХ-ЭКСПЕРТАХ

Вопрос о советниках-экспертах

1. Комиссия рассмотрела пункт 9 повестки дня на своем двенадцатом заседании 10 мая 1994 года. На ее рассмотрение были представлены следующие документы:
 - а) Записка секретариата ЮНКТАД по вопросу об экспертах-консультантах (E/C.10/1994/13).

б) Записка секретариата ЮНКТАД по вопросу об экспертах-консультантах
(Е/С.10/1994/13/Add.1).

2. Делегации отметили, что уникальной особенностью Комиссии является наличие группы независимых экспертов, созданной для оказания помощи Комиссии и секретариату путем представления экспертных оценок по рассматриваемым вопросам. Это обогащает многоотраслевой опыт Комиссии. Нынешняя группа советников-экспертов внесла важный вклад в выявление новых вопросов в области международной инвестиционной действительности.

3. Делегации признали необходимость продолжения участия в работе Комиссии советников-экспертов, отобранных на широкой географической и профессиональной основе в первую очередь из профсоюзов, коммерческого сектора, общественных групп и университетов как развитых, так и развивающихся стран. В то же время было высказано мнение о возможности улучшения критериев отбора советников-экспертов, утвержденных на второй сессии Комиссии, в целях обеспечения их максимального вклада и регулярного присутствия. В этой связи было указано на обоснованность критериев отбора экспертов для Специальной рабочей группы ЮНКТАД по капиталовложениям и финансовым потокам. Эти критерии обеспечивают более гибкое и целенаправленное участие экспертов в соответствии с конкретными потребностями, возникающими при обсуждении того или иного пункта повестки дня совещания. Кроме того, было высказано мнение, что процесс отбора советников-экспертов из профсоюзов, коммерческих кругов и других групп должен быть открыт и для членов Комиссии.

Решение Комиссии

4. Комиссия поблагодарила покидающих свои посты советников-экспертов за их ценный вклад и постановила, что в будущем советники-эксперты должны приглашаться Директором Отдела по транснациональным корпорациям и инвестициям с учетом предложений членов Комиссии для оказания ей помощи на временной основе и по мере необходимости, причем такая необходимость должна определяться с учетом специализированного опыта, необходимого для рассмотрения конкретных пунктов. Советники-эксперты должны и впредь участвовать в работе в качестве частных консультантов, и их путевые расходы должны покрываться за счет имеющихся ресурсов, отпущенных на эти цели. Кроме того, советники-эксперты должны и впредь отбираться на широкой географической и профессиональной основе, в первую очередь, там, где это представляется целесообразным, из профсоюзов, коммерческих кругов, общественных групп и университетов как развитых, так и развивающихся стран.